

范用
编

存牘輯覽

生活·讀書·新知
三聯書店

孤雲帶雁來



范用
编

存
牘
輯



范用



Copyright © 2015 by SDX Joint Publishing Company.

All Rights Reserved.

本作品著作权由生活·读书·新知三联书店所有。

未经许可，不得翻印。

图书在版编目 (CIP) 数据

存牍辑览 / 范用编. — 北京: 生活·读书·新知三联书店, 2015.9

ISBN 978-7-108-05469-2

I. ①存… II. ①范… III. ①范用 (1923 ~ 2010) — 书信集

IV. ① K825.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 194464 号

特邀编辑 汪家明

责任编辑 王 竞

装帧设计 宁成春 鲁明静

排版制作 王吉辰

责任印制 郝德华

出版发行 **生活·读书·新知** 三联书店

(北京市东城区美术馆东街 22 号 100010)

网 址 www.sdxjpc.com

经 销 新华书店

印 刷 北京图文天地制版印刷有限公司

版 次 2015 年 9 月北京第 1 版

2015 年 9 月北京第 1 次印刷

开 本 720 毫米 × 1000 毫米 1/16 印张 29

字 数 150 千字

印 数 0,001—8,000 册

定 价 65.00 元

(印装查询: 01064002715; 邮购查询: 01084010542)

那才是人生的安慰。

——伏尔太



* 上页为范用先生生前写好的本书题辞。

“伏尔太”通“伏尔泰”。

* 上图 为范用速写像，宁成春画。

编者说明

曩昔，看过一本孔另境编的《现代作家书简》，鲁迅作序，留有印象。

由于长期从事出版工作，与文人作家交往，积存了一批书信。今选编一卷付梓，不过十一，亦雪泥鸿爪也。

其中叶圣陶、巴金、唐弢、黄裳部分书信，曾分别编入《叶圣陶文集》（一九九四年版）、《巴金全集》（一九九四年版）、《唐弢文集》（一九九五年版）、《来燕榭书札》（二〇〇四年版）。余为首度编次。

范
用

二〇〇九年

目 录

001 | 编者说明

卷 一

003 | 叶圣陶
006 | 胡愈之
007 | 张伯驹
008 | 夏 衍
010 | 冰 心
011 | 郑超麟
021 | 李一氓
025 | 聂绀弩
026 | 张仲实
028 | 黄药眠
029 | 巴 金

031 | 艾 芜
033 | 李雾野
034 | 楼适夷
045 | 施蛰存
047 | 河 清
049 | 臧克家
050 | 陈学昭
051 | 许涤新
052 | 赵家璧
060 | 陈白尘
074 | 金 玲

078	马国亮
083	柯 灵
088	周有光
089	张允和
093	吴恩裕
094	张中行

096	萧 乾
106	卞之琳
114	叶籁士
116	胡 绳
117	王元化
118	李岚清

卷二

137	启 功
140	唐 瑜
142	唐 弢
173	黄苗子
176	郁 风
178	葛一虹
180	杨宪益
181	赵瑞蕖
190	杨 苾
192	戈 扬
198	吴祖光 新风霞
199	叶至善

205	陈 原
208	黄 裳
245	汪曾祺
248	罗 孚
249	华君武
256	廖冰兄
259	曹辛之
264	方 成
266	贺友直
269	黄永玉
272	黄宗英
273	姜德明

286 | 钟叔河
287 | 邵燕祥
290 | 傅 聪

291 | 董 桥
296 | 李 黎

卷 三

321 | 何其芳
322 | 徐 盈
324 | 彭子冈
327 | 端木蕻良
330 | 孔罗荪
333 | 王辛笛
337 | 林 辰
338 | 凤 子
339 | 戈宝权
351 | 王西彦
353 | 方 敬
356 | 陈 凡
357 | 方 行
359 | 袁水拍
360 | 荒 芜

362 | 范 泉
366 | 秦 似
368 | 韦君宜
369 | 倪海曙
371 | 秦 牧
372 | 梅 朵
373 | 田念萱
375 | 方 平
378 | 曾 卓
382 | 绿 原
385 | 牛 汉
386 | 邓云乡
387 | 冯其庸
388 | 宗 璞
389 | 蒋和森

390	吴羊璧
393	李子云
399	流沙河
400	黄伟经
401	症 弦

404	戴 天
407	魏明伦
411	古兆申
414	池 莉

431	编后记
441	通信人简介

卷 一

叶圣陶

范用同志：

囑看《解释》一稿，我与至善共同商量，提出一些意见，写成八页呈上。此仅供贵社参考，如果要给山大同志看，不必说是谁提的意见。鄙意务望惠许。

贵社两种通讯，以后望继续惠赐。已经惠下的，一种到第七期止，《翻译专辑》到第二期止。

我欲与少甫通信，托他买书。他的通信（地）址请见告。

刻安

叶圣陶 上

十二日上午（一九七三）

二

范用同志：

惠书并钱歌川先生著作三册昨接到。我的目力非常差，像钱著那样大的字，兼用两镜也难看清，因而只好不看。待家中几个人看几天，即当奉还。

承您好意，嘱我出书，奉答如下。《语文教育书简》已收入我的《语文教育论集》，此书由教育科学研究所出版，据云下月出发排，共二册，约四十万字。至于《晴窗随笔》，到今只写了十二则。以后如身心尚可，自当继续写。待写了五六十则，再考虑整理出版，您看好不好？匆匆奉复，即请

近安

叶圣陶 四月十三日上午（一九八〇）

三

范用同志惠鉴：

久未晤面，以至善、至诚与足下接谈，深佩治事之精勤。重印闻（一多）先生集，以蒙赐赠其第一册，印订皆好，得之深喜。今欲奉恳一事，请道其详。沈从文先生撰《中国古代服饰研究》为具有独创精神之著作，我久欲买一部而未知其何处出版。近得黄裳同志告知，系香港商务出版，其价合人民币一百二十元。因此欲奉托您请香港三联代购一部，有便人来京时带来，不须交邮寄递。书价则以人民币付

还香港三联。并不亟亟，请得便时嘱托即可。敬候
刻安

叶圣陶

十一月二十四 晨（一九八二）

四

范用同志惠鉴：

人路同志^[注一]携来手书，敬诵悉。李祖泽君^[注二]以《中国古代服饰研究》相赠，受之甚为惭愧，只得修书敬谢，顷已写就待发。人路同志谈起国内重印此书之设想，鄙意以为甚好。加入新材料最为特点。我又想到请从文同志看最后校样为宜。国内排版用简体字抑繁体字亦可考虑。排这类古东西，用繁体有方便处，但是全用繁体太麻烦，排版时间一定很长。能不能定个体例，哪一类字用繁体，此外全用简体。

承询辛亥前日记，已摘取辛亥壬子间之日记载于《新文学史料》，以见辛亥革命时苏州一个青年之观感。我青年期之日记共有廿二册，为时约六年，多叙友朋交往，对于时局之观点皆极幼稚，不值得供人观看。您殷勤问及此，故答复如上。序跋集各篇，我已自己修润一遍，现交至善排列次序，不久即可送上。专此奉达，即请
近安

叶圣陶 启

一月十九日（一九八三）

注一：秦人路，三联书店编辑

注二：李祖泽，香港商务印书馆总经理

胡愈之

为《新华月报》再发表毛主席题词,要我写一文。现已写成送上,请审定。其中提到韦明,我只记得当时他在国务院,现在似在北京市委。此姓名如有误,请查明改正。

关于斯诺一书^[注]序文及其他,有一些问题,想当面一谈。不知书已印否?

我是前天晚上回京的。身体很好,勿以为念。

敬礼!

胡愈之

一日午后

注:斯诺《红星照耀中国》(旧译《西行漫记》)

張
伯
駒

范用兄：

香港中华书局存我《红氍纪梦诗注》（附照片准备再版）、《京剧音韵》《续洪宪记事诗补注》《中国对联话》《春游琐谈》五种，希兄致函港方同志能早日出版，因河南省图书馆同志来京相晤见到我之文稿，为我是河南人凡我之文稿彼皆愿予以出版，但我仍希港方出版。如此五种港方同志有不拟出版者，可退由河南省图书馆出版。又冯统一同志转到红楼梦工作，我不甚同意，因出版为长期事业，《红楼梦》依我看不过数年即无话可说，我劝其仍回出版方面工作，彼已愿意，请兄裁夺。如有需要即致函统一，命其回复工作。当然出版方面事务比较繁重，而青年正宜从繁重中锻炼也。本月卅一日去青岛，俟回京后再作良晤。即颂

日祺

张伯驹 拜

七·廿六